

**تدريس الرياضيات والعلوم باللغة**

**العربية في صفوف المرحلة المتوسطة (\*)**

**المعهد العالي لإعداد المعلمين ، وجمعية المقاصد الخيرية**

**الإسلامية ( بيروت : دار المقاصد الإسلامية للتأليف**

**والطباعة والنشر ، 1982 م ) 118 ص .**

- تجربة ثانوية المقاصد في صيدا في تعریف تدریس العلوم والرياضيات .
- التعریف والمصطلحات والرموز العلمية .
- تعليم العلوم والرياضيات بالعربية يرفع مردودها ويسهم في ازدهار اللغة .

وقد أعقبت العروض في نهاية كل ندوة ، مناقشة علمية مستفيضة حول قضية المصطلح العلمي والاجنبي ، واشكاليات التعریف والترجمة في لبنان والاقطار العربية الاخرى ، وأهمية الكتاب العلمي العربي المقرر في المناهج العلمية المدرسية ، الى جانب منهجيات تعریف العلوم وطروحاتها المختلفة .

- وتکللت جهود الندوتين بجملة من التوصيات تخص منها ما يلي :
- أن يشمل التعریف الى نهاية المرحلة الثانوية .
  - القيام بحملات اعلامية وعلاقات عامة ( حول التعریف ) في المجتمع خارج المدرسة .

ويتضمن هذا الكتاب وثائق ونتائج اجتماعات وعروض ومناقشات الندوتين العلميتين اللتين أشرف على عقدهما جمعية المقاصد الخيرية ، والمعهد العالي لإعداد المعلمين ببيروت في 25 فبراير / شباط ، و 17 مارس / آذار 1982 م تحت عنوان : تدریس الرياضيات والعلوم باللغة العربية في صفوف المرحلة المتوسطة .

وساهم في أعمال هاتين الندوتين وبحضور دولة رئيس الوزراء اللبناني ، فريق من رؤساء الجامعات وعمداء الكليات وأساتذة من جامعات لبنانية مختلفة ، ومؤذنون ومتخصصون في الرياضيات والعلوم .

ومن بين العروض التي ثلثت ونقشت ما يلي :

- اثر اعتماد اللغة الأجنبية على تدریس العلوم في المراحلتين المتوسطة والثانوية .

- هل تكون المصطلحات العلمية والرموز عائقاً في تعليم العلوم باللغة العربية في صفوف المرحلة المتوسطة ؟
- حول امكانية متابعة دراسة العلوم باللغة الأجنبية ، بعد تعریبها في المرحلة المتوسطة .

(\*) تقديم : جواد حسني عبد الرحيم